

**St. Josaphat Ukrainian Catholic Church
in Vernon, BC**

2210 – 40th Avenue, Vernon, BC V1T 8Z9

Liturgies: *Tuesday to Friday* – 9:00 a.m.
Holy Days - 10:00 a.m.
Sundays – 9:30 a.m. – Rosary
10:00 a.m. - Divine Liturgy



**Saints Peter and Paul
Ukrainian Catholic
Church in Grindrod, BC**

Carlin Street and 3rd Avenue, Grindrod, BC

Sundays Divine Liturgy:

August 7th 2:00 p.m. August 14th 2:00 p.m.
August 21st 2:00 p.m. August 28th 2:00 p.m.

Holy Resurrection Parish in Penticton

***Divine Liturgy (for Sundays) will be serving
on every Saturday at 4:00 p.m.***

*Pastor: Fr. Volodymyr Dmyterko
P.O. Box 20064 Vernon, BC V1T 9L4
Phone: 250-549-1327;
Email:*

*o.volodymyr@yahoo.ca or Stjosaphat.ugcc@yahoo.com
Parish website: <http://vernon.nweparchy.ca/bulletins/>
Eparchy: www.nweparchy.ca*

Welcome! Бiмаємо!

We extend a warm welcome to our parishioners, your families and friends. We are glad that you have come to worship with us today and pray that your participation in our parish will be enriching to you. Following every Sunday Divine Liturgy, Fellowship Coffee is served! We invite everyone to join us.

PASTORAL MINISTRY AND SACRAMENTS:

SACRAMENT of CONFESSIONS: on Sundays and Holy Days: 30 min before Divine Liturgy and other days, by appointment.
HOLY COMMUNION: for the sick, by appointment, any time.
BAPTISMS - by appointment.
MARRIAGES - by appointment, at least 6 month in advance.
FUNERALS - by appointment.
ANOINTING of the sick, hospital visits - by appointment, any time
Please note: parish members requesting the celebration of a Divine Liturgy for a special intention (such as: Thanksgiving, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.), please see Fr. Volodymyr to arrange for it.



Our parish community extends a welcome to visitors who wish to pray and worship with us and who would like to participate in the life of our parish in all aspects. We assure you that visitors to our Ukrainian Catholic Churches: Sts. Peter and Paul in Grindrod, St. Josaphat in Vernon, meet with the warmest hospitality. Although we are a small community, we pride ourselves in being a family which centers itself on faith, prayer and a shared love of our Traditions. Although we are proud to belong to the Ukrainian Catholic Church, a number of ethnic backgrounds are represented in our parish community.

Divine Services are celebrated according to the Byzantine Catholic Rite of Ukrainian usage. Whether you are familiar with our Liturgy and Traditions from your own faith formation or would like to learn more about them, we extend a heartfelt welcome to you to join us for Divine Liturgy. Whether you are Roman Catholic or a member of another Church or Religious Tradition, you are most welcome to join us for worship. The Liturgy is celebrated using a mix of English and Ukrainian. The readings from the Holy Gospel and Epistles, as well as homilies are in English.



12th Sunday after Pentecost * Post-feast of the Transfiguration Holy Venerable-Martyr Dometius (360*63)

Liturgical Propers:

Antiphon 1: Shout to the Lord, all the earth, sing now to His name, give glory to His praise.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

The voice of Your thunder was in the whirlwind; Your lightning lit up the world.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

You have clothed Yourself in praise and splendour; You robe Yourself in light as with a cloak.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Glory... Now... Only-begotten Son...

Antiphon 3: Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

Son of God, transfigured on the mountain, save us who sing to You: Alleluia.

Troparion, Tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,* for the Lord has done a mighty deed with His arm.* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;* He saved us from the abyss of Hades* and granted great mercy to the world.

Troparion, Tone 7: You were transfigured on the mount, O Christ God,* showing Your glory to Your disciples as much as they could bear.* Make Your eternal light shine* also on us who are sinners,* through the prayers of the Mother of God,* O Giver of Light, glory to You!

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 3: You rose from the tomb, O compassionate Lord,* and led us out from the gates of death.* Today Adam exults and Eve rejoices,* and the prophets together with the patriarchs* unceasingly acclaim the divine might of Your power.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 7: You were transfigured on the mount, O Christ God,* and Your disciples saw Your glory as much as they could;* that when they saw You crucified* they might know that You suffered willingly*, and might proclaim to the world* that You are truly the brightness of the Father.

Prokeimenon, (Tone 3) Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.



Epistle :(1Cor. 9:2-12). Reading of the First Epistle of St. Paul to the Corinthians

Brethren: I am reminding you of the gospel I preached to you, which you indeed received and in which you also stand. Through it you are also being saved, if you hold fast to the word I preached to you, unless you believed in vain. For I handed on to you as of first importance what I also received: that Christ died for our sins in accordance with the scriptures; that he was buried; that he was raised on the third day in accordance with the scriptures; that he appeared to Kephas, then to the Twelve. After that, he appeared to more than five hundred brothers at once, most of whom are still living, though some have fallen asleep. After that he appeared to James, then to all the apostles. Last of all, as to one born abnormally, he appeared to me. For I am the least of the apostles, not fit to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and his grace to me has not been ineffective. Indeed, I have toiled harder than all of them; not I, however, but the grace of God [that is] with me. Therefore, whether it be I or they, so we preach and so you believed.

Alleluia Verses:

Verse (3): In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse (3): Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Gospel: (Matthew 19:16-26)

At that time a young man came to Jesus, kneeling before him and saying, "Teacher, what good deed must I do to have eternal life?" And he said to him, "Why do you ask me about what is good? There is only one who is good. If you wish to enter into life, keep the commandments. He asked him, "Which ones?" And Jesus replied, "You shall not kill; you shall not commit adultery; you shall not steal; you shall not bear false witness; honor your father and your mother"; and "you shall love your neighbor as yourself." The young man said to him, "All these I have observed. What do I still lack?" Jesus said to him, "If you wish to be perfect, go, sell what you have and give to [the] poor, and you will have treasure in heaven. Then come, follow me." When the young man heard this statement, he went away sad, for he had many possessions. Then Jesus said to his disciples, "Amen, I say to you, it will be hard for one who is rich to enter the kingdom of heaven. Again I say to you, it is easier for a camel to pass through the eye of a needle than for one who is rich to enter the kingdom of God." When the disciples heard this, they were greatly astonished and said, "Who then can be saved?" Jesus looked at them and said, "For human beings this is impossible, but for God all things are possible."

Communion Verse: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia! (3x)

ANNOUNCEMENTS:

2016 Parish Praznyks/Feast-days will be celebrated: **Kelowna** on Sunday August 14th and **Vernon** on Sunday November 13th

Kelowna Praznyk - "On behalf of Pastor, Parish Council & Parishioners of the Dormition of the Mother of God Parish in Kelowna, we would like to invite each one of you to participate in our Parish feast-day (Praznyk), which will take place on Sunday, August 14th. The Pontifical Divine Liturgy will begin at 11:00 a.m. with banquet to follow. Tickets (Adult-\$20; children 6-12 yrs - \$10; under 6 yrs. - free). To reserve tickets please e-mail:fr.wasylinko@gmail.com or call 250-860-7295. We look forward to celebrating with you at our parish in Kelowna!"

PLEASE NOTE that Fr. Volodymyr Dmyterko will be on vacation from Tuesday August 24th till Thursday, September 15th. There will be no weekday Divine Liturgies during this time. On Sundays (Aug. 28th, Sep. 4th and 11th) **Fr. Andrej Wasylinko** will be celebrate Divine Liturgies in **Vernon at 11:30 am; Grindrod at 2:00 pm. and Saturdays in Penticton at 4:00 p.m.** In case of emergency during week, please contact him at 250-860-7295.

Grace. If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

"Save-on- Foods" gift cards – are available for sale. Anyone wishing to buy the cards, please contact Mrs. Ann Mary, or Fr. Volodymyr.

Parishioner's news section: As a Parish, it would be wonderful if we could share in our fellow brothers and sisters journey- their joys and sorrows. If you have an upcoming event (birth announcement, big anniversary, graduation, etc) or updates such as medical news, prayer requests, etc., please send us an email or tell to the priest, so it can be included in the newsletter. As well, if you wish to celebrate a special occasion with us, you are more than welcome to bring a contribution to add to the coffee social.

Happy Birthday – May the Almighty God bless in good health and salvation in Many Happy and Blessed Years of Life to those who will celebrate their birthday or anniversary **in August:**

Happy Birthday to: **Mrs. Irene Meneriuk** (Aug. 2nd), **Mr. Robert Schmid** (Aug. 12th) **Mr. Wilf Krawchuk** (Aug. 13th), **Mr. Vic Szadiak** (Aug. 16th), **Steven Luchkanych** (Aug. 17th), **Mrs. Veronica Chernesky** (Aug. 18th), **Mrs. Mrs. Angela Killen** (Aug. 19th). **Mrs. Ruth – Maria Cushing** (Aug. 30th), **Boris Munro** (Aug.31st)

Happy Wedding Anniversary to: Mrs. and Mr. Chris and Romeo Paramchuk (Aug. 8th). May Our Lord Jesus Christ bless you in abundance with His love, joy and peace. Many Happy and Healthy Years! Mnohaya i Blahaya Lita!



SICK IN THE PARISH TO PRAY FOR: Cecile Thompson, Helen, Katherine Blain, D. Chura, Rose Shawchuk, John Maiwka, Yanko Anna, Szadiak Victor and Gloria, Sophie

Caskey, Walter Kociuba, Nick Roman, Kalyna Kociuba, Jesse Kosick, Nicholas Adam Laniel Cryss O'Donnell, Rose Ostopowich, Please remember in your prayers those who are in hospitals, care homes and those who are not able to join us actively in our community. Let us also remember our sisters and brothers in Ukraine in our prayers!

If you wish to receive the Sacraments (of Confession, Holy Communion, Anointing of the Sick), please call Fr. Volodymyr at 250-549-1327. If you would like a hospital visit or **TO HAVE YOUR NAME OR A LOVED ONES' NAME ADDED TO THE "SICK IN THE PARISH LIST"** Please let Fr. Volodymyr know.

SUMMER GIVING...

Remember that we never take a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy. When traveling, make sure you check out the service schedule for the area churches and attend Divine Liturgy.

Please remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please remain consistent in your gifts to Parishes. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, (especially during summer) we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. Please continue to be generous.

UPCOMING HOLY DAY DIVINE LITURGIES

Transfiguration of our Lord and Blessing of Fruit - Saturday, August 6th (Penticton) and Sunday, August 7th (Vernon and Grindrod). Blessing of Fruit will take place after the liturgies. Please bring fruit to bless!

Grapes and other fruits are blessed in thanksgiving for a good harvest. A good harvest is one of Holy God's gifts to us. The blessing of grapes, as well as other fruits and vegetables on this day is the most beautiful and adequate sign of the final transfiguration of all things in Christ. It signifies the ultimate flowering and fruitfulness of all creation in God's Paradise where all will be transformed by the glory of the Lord.



Dormition of the Mother of God and Blessing of Flowers Monday, August 15. Blessing of Flowers will take place at Liturgies on Saturday August 13th (Penticton) and Sunday, August 14th (Vernon and Grindrod).

The Blessing of Flowers and Herbs on the feast of Dormition of Mother of God (Aug 15) - Since the earliest centuries, Christians from both East and West have blessed herbs and flowers on the Feast of the Dormition in the belief that these sacramentals provide protection against harm and danger. Please come to worship God and bring flowers & herbs for blessing.

Meetings Church Councils and Organizations:

Knights of Columbus Executive Meeting will take place on Tuesday, **August 9th** at 7:00 pm. at OLOV RC church.



EMAIL BULLETIN - If you would like to have the Bulletin emailed to you please send your request to: o.volodymyr@yahoo.ca or StJosphat.ugcc@yahoo.com

PARISH WEBSITE - <http://vernon.nweparchy.ca/bulletins/>

We live as Christian stewards, who receive God's gifts gratefully, cultivate them responsibly, share them lovingly in justice with others, and return them with increase to the Lord.



Gifts to God: Sunday July 31st - Vernon \$ 1,088.00; Grindrod \$ 185.00
Thank you for your most generous donations to our parish!



The Vibrant Parish – a place to encounter the living Christ”
Patriarch Sviatoslav

Prayer for a Vibrant Parish Prayer

O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Savior, may be praised, together with Your eternal Father, and your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.

Proud to be Ukrainian Catholic but don't expect me in Church - Research confirms that we have many who say that they belong to our church but that does not mean that they feel that they should actually go to the church. We also know that these people have great difficulties describing or explaining the church, the sacraments, salvation, and the role of the priest, the bishop, or the pope. They often disagree with what they feel the church says about moral issues but they have a very strong concern for individual freedom, human rights, tolerance and acceptance of different and various life styles. This may not always be connected with religious belief. Yes! We all know that this is what the situation is. The better question now is what are we going to do about it?

- **Article by Bishop Peter (Stasiuk)**

SHARE YOUR HEART

EPARCHY OF NEW WESTMINSTER VIBRANT PARISH APPEAL

“... We need your urgent and immediate support to guarantee the viability of our Eparchy for future generations of your children and grandchildren. We want to ensure the survival of pastoral services including the celebration of the sacraments in the Ukrainian Catholic tradition, such as Divine Liturgies, Baptism, Marriages, Funerals and the great Feasts, which means so much to us...”

+Ken (Eparchial Bishop of New Westminster)

WAYS TO GIVE

CHEQUE (Please make your cheques payable to the Eparchy of New Westminster)

BEQUESTS (You have the ability to leave a legacy that will commemorate your love of God by remembering the Eparchy in your will)

GIFT OF PUBLICLY TRADED STOCK (Please contact the Chancery office for further details on how to make a gift of stock)

FOR WHERE YOUR TREASURE IS THERE WILL YOUR HEART BE ALSO

CONTACT INFORMATION: 502 – 5th AVENUE, NEW WESTMINSTER, BC CANADA, V3L 1S2

TELEPHONE: 604-524-8824

EMAIL: new.chancery@gmail.com

WEBSITE: www.nweparchy.ca

Camp Saint Volodymyr 2016- August 21-28: The purpose of camp is to provide an opportunity for youth to experience God through nature and the companionship of others. Children will experience Ukrainian language and culture during camp along with games, religious activities, hikes, sports, arts and crafts, camp fires, water activities and other summer camp activities.

This marks the 33rd year of our Ukrainian Catholic Summer Camp. Camp will take place in Kelowna at the OAC facility. Camp offers a wide range of activities for campers aged 7-15 (as of December 31, 2016). For more information contact Jennifer Caldwell @ [604.220.0584](tel:604.220.0584) or jennsawka@hotmail.com. Visit our website via www.nweparchy.ca

DONATE TO THE CAMP: We are always happy to accept food donations of vegetables, fruits, cereals, and treats for children such as cakes, cookies, as well as monetary donations. Tax receipts can be issued with donations of \$25 or more.

Collection of food for 2016 Camp Saint Volodymyr as in previous years, we are collecting non-perishable food for the camp. A special box is placed at the church entrance.

Sister Angelica Hodowansky, SSMI is taking a group to Ukraine: Aug. 22 –Sept. 6th, 2016 Lviv -Ternopil- Carpathian Mountains- Kyiv, as well as Zarvanytsia and Hoshiv with time for relative visits (optional). If interested, please contact: Luba & Myrna direct line: 604 430-6789 or Sister Angelica: tel. number: 604-526-9198 or 604-375-6626.

Liturgical celebrations during week:

Tuesday August 9th to Friday August 12th - Divine Liturgies at 9:00 am (Vernon)

Saturday August 13th – Divine Liturgy at 4:00 p.m. for God's blessings for all parishioners of Holy Resurrection Parish (Penticton) (Eng./Ukr.)

Sunday August 14th - 9:30 a.m. Rosary (Vernon)

10:00 a.m. - Divine Liturgy for God's blessings for all parishioners of St. Josaphat Church (Eng./Ukr.)

1:45 p.m. 1st Hour Service (Grindrod)

2:00 p.m. Divine Liturgy for God's blessings for all parishioners of Sts. Peter and Paul Church (Eng.)

In Your Prayers: Please remember to pray for the sick and the infirm of our Parish.

Please note: parish members requesting the celebration of a Divine Liturgy for a special intention

(Thanksgiving, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc) intentions, please see Fr. Volodymyr to arrange for it.